

No. 7974

---

**AUSTRIA, LIECHTENSTEIN and SWITZERLAND**

**Protocol on the application to the Principality of Liechtenstein of the Austrian-Swiss Convention and Final Protocol concerning the establishment of adjoining frontier clearance offices and frontier clearance on board moving transport. Signed at Berne, on 2 September 1963**

*Official text: German.*

*Registered by Austria on 16 November 1965.*

---

**AUTRICHE, LIECHTENSTEIN et SUISSE**

**Protocole concernant l'application à la Principauté de Liechtenstein de la Convention austro-suisse, avec Protocole final, relative à la création de bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles dans les véhicules en cours de route. Signé à Berne, le 2 septembre 1963**

*Texte officiel allemand.*

*Enregistré par l'Autriche le 16 novembre 1965.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 7974. PROTOCOL<sup>1</sup> CONCLUDED BETWEEN THE REPUBLIC OF AUSTRIA, THE PRINCIPALITY OF LIECHTENSTEIN AND THE SWISS CONFEDERATION ON THE APPLICATION TO THE PRINCIPALITY OF LIECHTENSTEIN OF THE AUSTRIAN-SWISS CONVENTION<sup>2</sup> AND FINAL PROTOCOL<sup>2</sup> CONCERNING THE ESTABLISHMENT OF ADJOINING FRONTIER CLEARANCE OFFICES AND FRONTIER CLEARANCE ON BOARD MOVING TRANSPORT. SIGNED AT BERNE, ON 2 SEPTEMBER 1963

---

The Republic of Austria, the Principality of Liechtenstein and the Swiss Confederation have agreed as follows :

*Article 1*

The Convention and Final Protocol between the Republic of Austria and the Swiss Confederation, signed on 2 September 1963,<sup>2</sup> concerning the establishment of adjoining frontier clearance offices and frontier clearance on board moving transport shall apply to the Principality of Liechtenstein in respect of adjoining frontier clearance offices on traffic routes which connect the two Contracting States of the Convention with each other through the territory of the Principality of Liechtenstein and in respect of routes within the meaning of article 1, paragraph (3), sub-paragraphs (b), (c) and (d), of the Convention, which pass through the said territory.

In particular, therefore, the territory, law, authorities, nationals and inhabitants of Liechtenstein and those of Switzerland shall for the purposes of the said Convention be assimilated to or co-ordinated with one another, as appropriate, where the content of the individual provisions so requires. In that connexion, the law applicable in the Principality of Liechtenstein shall prevail.

*Article 2*

Agreements under article 1, paragraph (3), of the Convention which relate to adjoining frontier clearance offices or frontier clearance on board moving transport

---

<sup>1</sup> Came into force on 14 January 1965, one month after the deposit of the third instrument of ratification with the Swiss Government, in accordance with article 5. The instruments of ratification were deposited on 14 December 1964.

<sup>2</sup> See p. 104 of this volume.

in Liechtenstein territory shall be concluded between the Governments of the Republic of Austria, the Principality of Liechtenstein and the Swiss Confederation. Where, in virtue of agreements under article 1, paragraph (3), of the Convention, routes within the meaning of article 1, paragraph (3), sub-paragraphs (c) and (d), of the Convention or traffic routes between the adjoining frontier clearance offices established in one Contracting State of the Convention and the other Contracting State pass through Liechtenstein territory, the regulation thereof shall be the subject of special agreements between the Governments of the Republic of Austria, the Principality of Liechtenstein and the Swiss Confederation.

#### Article 3

Where the measures for the application of the Convention, which are to be determined by agreement under article 22 of the Convention, require the co-operation of Liechtenstein authorities, their consent must be secured.

#### Article 4

Where the Mixed Austrian-Swiss Commission established under article 23 of the Convention deals with matters relating to the application of the Convention to the Principality of Liechtenstein, arrangements shall be made for representatives of the Principality to take part in the proceedings.

#### Article 5

This Protocol is subject to ratification. The instruments of ratification shall be deposited with the Swiss Government, which shall report such deposit to the Governments of the other signatory States.

It shall enter into force one month after the deposit of the third instrument of ratification.

It shall be valid for such time as the Principality of Liechtenstein is bound to Switzerland by a customs union treaty and as the Convention remains in force.

IN WITNESS WHEREOF the plenipotentiaries of the signatory States have signed this Protocol and have thereto affixed their seals.

DONE at Berne, on 2 September 1963, in three original copies in the German language.

For the Republic of Austria :

(Signed) DR. J. G. TURSKY

For the Principality of Liechtenstein :

(Signed) HEINRICH, Prince of Liechtenstein

For the Swiss Confederation :

(Signed) F. T. WAHLEN